الأمم المتحدة

A/38/69
S/15559
12 January 1983
ARABIC

الجمعية العامة المجلس الأعلى

مجلس الأمن
السنة الثامنة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والثلاثون
الحالة في كمبودشيا
مسألة السلام والاستقرار والتعاون
في جنوب شرق آسيا

رسالة مؤرخة في ٧ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ ووجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لتايلاند لدى
الأمم المتحدة

الهاقا برسالتي المؤرخة في ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ (S/15517/A/37/729) ويناً على
تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أوجه انتباهم إلى آخر حادث اقترفته القوات الفيتنامية في كمبودشيا
ضد الشعب التايلاندي وسيارة تايلاند وسلامتهاإقليمية . وقد وقع هذا الحادث يوم ٣١ كانون الأول /
ديسمبر في الساعة ٤٢٠ ، بينما كان المواطنين التايلانديون يزاولون أعمالهم اليومية في
سلم في بان دانباتانا ، كاب شونغ ، بمقاطعة سورين ؛ فلقد وجد هؤلاً أنفسهم هدفاً غافلاً لوابل من
نيران المدفعية استمر لأكثر من ساعة إلى أن قامت القوات التايلاندية ، المرابطة داخل الإقليم التايلاندي ،
برّ النار ممارسة لحقها المشروع في الدفاع عن النفس . وأصدرت السلطات العسكرية التايلاندية البلاغ
الموثق التالي عن الحادثة :

انفجرت أكثر من ٣٠ قذيفة من قذائف المدفعية في بان دانباتانا ، وهي قرية تقع
داخل الحدود بحوالي مسافة ٧ كيلومترات ، مما أدى إلى تدمير المنازل والمزارع والتي قتلت
الماشية الخاصة والتي الحق الضرر بالمباني والمرافق العامة . وما هو أدعى للحزن للغاية
مقتل أربعة من الأطفال التايلانديين ، وأصيب ثمانية آخرون باصابات خطيرة .

إن الحكومة التايلاندية الملكية تدين أشد الادانة هذا القصف العشوائي الذي قامت به القوات
الفيتنامية في كمبودشيا بمنطقة الحدود التايلاندية - الكمبودشية . إن المسؤولية المباشرة عن مقتل الأطفال
التايلانديين الأربع تقع على عاتق السلطات الفيتنامية . ويجب عليها أن تتحمل النتائج الكاملة لأعمالها .

وتود الحكومة التايلندية الملكية مرة أخرى أن تعيد تأكيد عزمها على استخدام جميع
الوسائل المتاحة لها لحماية حياة المواطنين التايلنديين الأبراء وصيانة سيارة تايلند وسلامتها
الإقليمية من هذه الأعمال العدائية التي ترتكبها قوات أجنبية تحتل كمبوتشيا بصورة غير شرعية
وأتشرف بأن أرجو تعليمي نص هذه المذكرة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
في إطار البند المعنون "الحالة في كمبوتشيا" و "مسألة السلم والاستقرار والتعاون في جنوب
شرقي آسيا" ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) م . ل . بيرابهونغس كامسرى
الممثل الدائم

- - - - -